

# Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden  
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



## Kollektivpublikationen

### Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

#### Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

#### Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter [www.epublikation.ch](http://www.epublikation.ch) publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch) unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

#### Freienstein-Teufen

Bauherrschaft: Annette Winteler,  
Hubwiesstrasse 2, 8427 Freienstein;  
Projektverfasserin: Hugo Keiser AG,  
Unterwerkstrasse 6, 8192 Zweidlen

Ersatz der aussen aufgestellten  
Luft/Wasser-Wärmepumpe  
beim Wohnhaus Vers-Nr. 99 auf dem  
Grundstück Kat-Nr. 750, Hubwiesstrasse 2  
in Freienstein (Kernzone)

#### Lufingen

Bauherrschaft:  
Carmen und Dominic Peter,  
Moosbrunnenstrasse 85, 8426 Lufingen

Bauvorhaben:  
Neubau einer Sichtschutzwand  
beim Gebäude Vers.-Nr. 707 auf  
dem Grundstück Kat.-Nr. 1224,  
Moosbrunnenstrasse 85, Lufingen  
(Wohnzone W2)

#### Oberembrach

Ingrid und Bernhard Bosshard,  
Untermettmenstetten 1,  
8425 Oberembrach; Neubau  
Holzheizungsanlage und Aussentreppe  
sowie diverse bauliche Anpassungen  
bei Vers.-Nr. 256, auf Kat.-Nr. 916,  
Untermettmenstetten, Oberembrach  
(Landwirtschaftszone)

Überall für alle  
**SPITEX**  
Embrachertal  
[www.spitex-embrachertal.ch](http://www.spitex-embrachertal.ch)

## Gemeinden

**EMBRACH**  
[www.embrach.ch](http://www.embrach.ch)

### Öffnungszeiten der Gemeinde über den 1. Mai 2026

Die Gemeinde Embrach bleibt am Freitag, 1. Mai 2026 geschlossen. Ab Montag, 4. Mai 2026, sind wir wieder ab 08.00 Uhr zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.



Gemeinde  
**Freienstein-Teufen**

[www.freienstein-teufen.ch](http://www.freienstein-teufen.ch)

### Verhandlungen des Gemeinderates

#### ZVV-Fahrplan 2027/28 Stellungnahme

Der Zürcher Verkehrsverbund (ZVV) unterbreitet den Gemeinden das Projekt für den Verbundfahrplan der öffentlichen Verkehrsmittel für die Fahrplanjahre 2027/28 zur Stellungnahme. Der Gemeinderat stellt fest, dass Freienstein gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln erschlossen ist. Die Teufener Bevölkerung ist mit einem Stundentakt (Buslinie 522) an den öV erschlossen. Für einen Ausbau fehlt ein entsprechender Bedarfsnachweis (Anzahl Fahrgäste).

**Bedingt durch 1. Mai,  
Auffahrt und Pfingsten haben  
die Mitteilungsblätter  
Nr. 18, 20 & 22 einen vor-  
gezogenen Annahmeschluss  
für Inserate und Texte**

**Nr. 18/2026, vom Donnerstag, 30. April:**  
Annahmeschluss: Freitag, 24. April, 12 Uhr

**Nr. 20/2026, vom Freitag, 15. Mai:**  
Annahmeschluss: Freitag, 8. Mai, 12 Uhr

**Nr. 22/2026, vom Freitag, 29. Mai:**  
Annahmeschluss: Freitag, 22. Mai, 12 Uhr

**Über die Auffahrt machen  
wir eine Brücke & haben  
geschlossen ab Mittwoch,  
13. Mai, 16.00 Uhr bis  
& mit Sonntag, 17. Mai**

Medico Druck AG  
Dorfstrasse 5, Embrach  
044 865 01 66  
[info@medico-druck.ch](mailto:info@medico-druck.ch)  
[www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

Der Gemeinderat bedauert, dass die Buslinie 521 von und nach Zürich-Flughafen seit dem Fahrplanwechsel 2023/24 werktags ab 9 bis 15 Uhr lediglich im Stundentakt verkehrt. In der Flughafenregion gibt es viele Arbeitnehmer/innen, die ihre Arbeit nicht zu den Hauptverkehrszeiten aufnehmen und/oder beenden (Schichtarbeit). Der Gemeinderat beantragt ab Fahrplan 2027/28, einen konsequenten Halbstundentakt werktags sowie an den Wochenenden einzuführen.

### Forst- und Werkbetrieb, Matthias Erb Anstellung per 1. Mai 2026

Matthias Erb, wohnhaft in Berg (Dägerlen), wird ab dem 1. Mai 2026 als Forst- und Werkmitarbeiter mit einem Beschäftigungsgrad von 100 % angestellt. Matthias Erb ist seit 2013 als Forstwart beim Staatswald Teufen-Eglisau angestellt und kennt die Gegebenheiten vom Forstrevier Freenstein-Teufen-Rorbas sehr gut. Er ist ortskundig und seit Jahren ein Teil des bestehenden Teams.

### Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der **Gratisnummer 0800 33 66 55**

### Impressum

Druck und Expedition:  
Medico-Druck AG  
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach  
Tel. 044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch

Papier: Eminent – holzfrei, CO2-neutral

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

### Insertionspreise:

1/1 (181 x 262 mm)	Fr. 741.–
1/2 (181 x 128,5 mm)	Fr. 435.–
2/3 (119 x 173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119 x 128,5 mm)	Fr. 289.–
2/9 quer (119 x 84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57 x 128,5 mm)	Fr. 159.–
1/9 hoch (57 x 84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57 x 39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 8,1 % MwSt. – inkl. 10 min. Satzzeit. ab 10 min. Verrechnung nach Aufwand)

Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: [www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

**Inseratenannahmeschluss:  
Dienstag, 8.00 Uhr.**

Martin Gross, Leiter Forst und Werke, übernimmt seit dem 1. November 2025 zusätzlich die hoheitlichen Aufgaben im Forstrevier Embrach (524 ha Wald) im Auftragsverhältnis. Die dadurch benötigten Ressourcen im Forst- und Werkbetrieb können mit dem aktuellen Personalbestand nicht gedeckt werden. Die neu anfallenden Besoldungskosten sind im Budget 2026 der Gemeinde berücksichtigt worden.

Gemeinderat Freenstein-Teufen



**Lufingen**  
[www.lufingen.ch](http://www.lufingen.ch)

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

### 1. Mai 2026

Die Büros der Gemeindeverwaltung Lufingen bleiben am Freitag, 1. Mai 2026 geschlossen.

Der **Notfalldienst der Wasserversorgung (Leitungsbrüche)** kann über folgende Telefonnummern erreicht werden:

Tel.-Nr. 044 814 33 37  
Werkhof Lufingen

Gemeinde Lufingen

## Verhandlungsbericht Gemeinderat

### Landwirtschaftliche Drainagen – Kreditfreigabe und Arbeitsvergabe

Nach einer umfassenden Zustandsanalyse in den Jahren 2022 bis 2024 wurde festgestellt, dass zahlreiche landwirtschaftliche Drainagen saniert oder ersetzt werden müssen. Vorerst ist eine etappenweise Sanierung vorgesehen, bevor bauliche Massnahmen umgesetzt werden.

Für das Jahr 2026 ist im Investitionsbudget ein Kredit von CHF 150 000 vorgesehen. Die entsprechenden Arbeiten werden im Jahr 2026 an die DrainJet AG in Buchs vergeben.

### Änderung Lehrpersonalgesetz – Ergreifung Referendum

Der Kantonsrat beschloss am 2. März 2026 die Änderung des Lehrpersonalgesetzes (Anpassung neu definierter Berufsauftrag, Vorlage 5966). Die Gesetzesänderung würde die jährlichen Mehrkosten deutlich erhöhen und die Gemeinden finanziell stark belasten. Deshalb hat der Gemeinderat

an seiner Sitzung vom 15. April 2026 entschieden, gegen den Beschluss des Kantonsrats zur Änderung des Lehrpersonalgesetzes (LPG) das Gemeindereferendum zu ergreifen und zu verlangen, dass die Änderungen dem Volk zur Abstimmung unterbreitet werden.

Den ganzen Beschluss des Gemeinderates finden Sie auf der Gemeindeforumseite.

Gemeinderat Lufingen



**Oberembrach**  
[www.oberembrach.ch](http://www.oberembrach.ch)

## Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Im ersten Quartal 2026 hat der Gemeinderat Oberembrach folgende Bauprojekte gutgeheissen:

im Meldeverfahren:

- Esther und Bernhard Arnet, Haldenstrasse 3, 8425 Oberembrach; Erstellung Erdwärmesonden-Wärmepumpenanlage bei Gebäude Vers.-Nr. 682, Kat.-Nr. 1056, Haldenstrasse 3, Oberembrach (Wohnzone 2.4)
- Thomas und Barbara Schweizer, Sonnenberg 2, 8425 Oberembrach; Installation Photovoltaikanlage auf Gebäude Vers.-Nr. 356, Kat.-Nr. 62, Sonnenberg 2, Oberembrach (Landwirtschaftszone)
- STWEG Neuwisstrasse 6, 8425 Oberembrach, c/o Sky Treuhand AG, Stephan Ebnöther, Embracherstrasse 24, 8185 Winke; Ersatz Sole/Wasser-Wärmepumpe, bei Gebäude Vers.-Nr. 740, Grundstück Kat.-Nr. 1320, Neuwisstrasse 6, Oberembrach (Wohnzone 2.4)
- Anna und Benjamin Schär, Haldenstrasse 7, 8425 Oberembrach; Installation Photovoltaikanlage auf Gebäude Vers.-Nr. 684, Kat.-Nr. 1054, Haldenstrasse 7, Oberembrach (Wohnzone 2.4)
- Stockwerkeigentümer Obstgartenstrasse 17 + 19, 8425 Oberembrach; Installation Photovoltaikanlage auf Gebäuden Vers.-Nrn. 29 + 28, Kat.-Nr. 1170, Obstgartenstrasse 17 + 19, Oberembrach (Wohnzone 2.4)
- Verena Fässler, Hinterhagstrasse 6, 8425 Oberembrach; Installation Photovoltaikanlage auf Gebäude Vers.-Nr. 562, Kat.-Nr. 1083, Neuwisstrasse 5, Oberembrach; (Wohnzone 1.7)

- Hermann Fässler, Hinterhagstrasse 6, 8425 Oberembrach; Installation Photovoltaikanlage auf Gebäude Vers.-Nr. 560, Kat.-Nr. 1081, Hinterhagstrasse 6, Oberembrach (Wohnzone 1.7)

Gemeinderat Oberembrach



www.rorbas.ch

## Verhandlungsbericht des Gemeinderats

### Jahresrechnung 2025

Die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde schliesst deutlich besser ab als budgetiert. Die Erfolgsrechnung weist bei einem Aufwand von rund 17.1 Mio. Franken und einem Ertrag von rund 17.75 Mio. Franken einen Ertragsüberschuss von 627 524 Franken aus. Damit fällt das Ergebnis um rund 618 000 Franken besser aus als erwartet. Die Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen belaufen sich auf rund 1.63 Mio. Franken; sie liegen damit deutlich unter dem budgetierten Wert von 3.355 Mio. Franken. Abweichungen gegenüber dem Budget ergeben sich in der Erfolgsrechnung unter anderem durch Mehrkosten im Gesundheits- und Sozialbereich sowie durch deutlich höhere Erträge bei den Grundstückgewinnsteuern (plus 679 000 Franken) und im Finanzausgleich. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung vom 18. Juni 2026, die Jahresrechnung 2025 zu genehmigen.

### Massnahmenplanung Naturgefahren wird konkretisiert

Die Gemeinde Rorbas konkretisiert ihre Planung zum Schutz vor Naturgefahren (Hochwasser und Massenbewegungen). Ausgangspunkt ist die Naturgefahrenkarte von 2017; diese hat die Gemeinde zur Erstellung und Umsetzung einer Massnahmenplanung verpflichtet. Die 2019 erarbeitete Planung wurde 2025 vom kantonalen Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft (AWEL) grundsätzlich als zielführend beurteilt, gleichzeitig wurde die Gemeinde jedoch beauftragt, Ergänzungen und Vertiefungen vorzunehmen. Zudem haben sich seit der Erstbearbeitung gewisse Rahmenbedingungen verändert, etwa durch fortgeschrittene Projekte wie den Lechbach-Durchlass, der noch dieses Jahr realisiert werden soll.

Um eine umsetzungsfähige und aktuelle Grundlage zu schaffen, hat der Gemeinderat die Überarbeitung und Weiterentwicklung der Massnahmenplanung beschlossen. Ziel ist es, die erforderlichen Schutzmassnahmen zu priorisieren und deren Umsetzung bis zur verlängerten Frist Ende 2024 verbindlich zu planen. Mit der Durchführung der Arbeiten wurde das Planungsbüro Basler & Hofmann AG beauftragt. Weitere Arbeitsschritte mit einem geschätzten Gesamtaufwand von rund 50 000 Franken sind in den kommenden Jahren vorgesehen und werden in der Finanzplanung berücksichtigt. Begleitet wird das Projekt durch eine gemeindeinterne Arbeitsgruppe. Damit wird eine praxisnahe und koordinierte Umsetzung sichergestellt.

Gemeinderat Rorbas



## Rorbas/ Freienstein-Teufen

### Amtliche Todesanzeige

#### Meier geb. Zweidler, Elisabeth

Geboren am 20. November 1937, gestorben am 14. April 2026.

Wohnhaft gewesen in Rorbas.

Bestattungsamt Rorbas

### Friedhofswesen Rorbas/Freienstein-Teufen, Jahresrechnung 2025

#### Abnahme

Das Rechnungsergebnis im Überblick:

	Budget 2025	Rechnung 2025
Aufwand	107 900	106 276
Ertrag	1 000	6 547
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>106 900</b>	<b>99 729</b>

Im Sinne des vereinbarten Kostenteilers hat die Gemeinde Freienstein-Teufen CHF 43 336 und die Gemeinde Rorbas CHF 56 393 vom Aufwandüberschuss zu übernehmen.

Die Anzahl von 25 Todesfällen (Vorjahr 36) entspricht einem durchschnittlichen Wert vergangener Jahre.

Friedhofswesen RFT

## Kirchgemeinden

### reformierte kirche embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Rebecca Koch  
Pfarrhausstrasse 2  
Telefon: 044 865 12 66  
E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch  
Webseite: www.ref-embrach.ch  
Amtswoche: Pfr. Matthias Fürst, Tel. 044 865 03 26

#### Sonntag, 26. April

**10.00 Uhr Gottesdienst** in Lufingen  
Pfr. Matthias Fürst

Thema: «Denn also hat Gott die Welt geliebt, dass er...» (Joh 3,16)

#### Fahrdienst für Embrach, Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr bei A. Stücklin, Tel. 044 813 58 50

#### Montag, 27. April

**20.00 Uhr Ökumenisches Taizé-Abendgebet**  
im kath. Kirchenzentrum

\*\*\*\*\*

**Die Kirchgemeindehäuser Embrach & Lufingen, sowie das Schmittekafi Embrach bleiben während den Frühlingsferien geschlossen.**

### Kirchgemeindehaus Lufingen

• **Dorfkaffee**  
organisiert vom Frauenverein Lufingen  
Dienstag 9.00–11.00 Uhr  
findet während den Frühlingsferien wie gewohnt statt.

**Wir wünschen Ihnen von ganzem Herzen schöne, erholsame Ferien!**

### reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

**Pfarramt:**  
Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22  
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68  
sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

#### Amtswoche

Pfrn. Dorette Abderhalden,  
Tel. 043 444 18 80  
(Büro, dienstags und donnerstags),  
Tel. 043 444 16 07 (P)

**Freitag, 24. April**

**14.00–ca. 16.30 Uhr, Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren**  
Im KGH

**15.00 bis 17.00 Uhr, EIKi-Treff**  
Im KGH  
Eltern können sich mit ihren Kindern (0 bis ca. 6 Jahre) treffen.  
Kontakt: Nadja Marx,  
n.marx@bluewin.ch, 079 544 44 07

**19.30 Uhr, Schlusskonzert MuWo**  
Im Gemeindesaal Freienstein

**Sonntag, 26. April**

**10.00 Uhr, Gottesdienst**  
Kirche Rorbas  
mit der Viva Kirche  
Predigt: A. Görnert

**Sonntag, 26. bis Donnerstag, 30. April**  
Gemeindeferienwoche in der Lindenwiese  
Für alle Angemeldeten

**Montag, 27. April**

**20.00 Uhr, ökumenisches Abendgebet**  
Wir wollen gemeinsam singen, hören, still werden und zur Mitte finden.  
Kath. Kirche St. Petrus, Embrach



Pfarrzentrum St. Petrus  
8424 Embrach, Steinackerweg 22  
Telefon 043 266 54 11  
info@kath-embrachertal.ch  
www.kath-embrachertal.ch  
Co-Gemeindeleitung: Mäggie Marinelli  
Stäuble und Peter Stäuble-Marinelli

**GOTTESDIENSTE**

**4. SONNTAG DER OSTERZEIT**

*Kollekte: Zürcher Theologiestudierende*

**Samstag, 25. April**

16.15 Uhr Santa Messa  
18.00 Uhr Eucharistiefeier  
*Gedächtnis: Itty Kuzhithattil*

**Sonntag, 26. April**

09.00 Uhr Beichtgelegenheit  
10.00 Uhr Eucharistiefeier

**Montag, 27. April**

20.00 Uhr Ökumenisches Taizé-Gebet

**KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE**

**Öffnungszeiten Sekretariat während der Frühlingsferien:**  
noch bis 1.5., jeweils Di.–Do.,  
8.30–11.30 Uhr

**Heimosterkerze:** Zum Preis von Fr. 12.–  
im Sekretariat oder nach den  
Gottesdiensten bei der Sakristanin.

**Gesegnete Palmzweige:** Liegen in  
der Gebetsnische zum Mitnehmen auf



**Evangelisch-  
methodistische Kirche  
Embrachertal**

Hungerbühlstrasse 1, Embrach  
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67  
www.emk-embrachertal.ch

**Sonntag, 26 April**

10.00 Uhr Gottesdienst,  
Predigt: Wilson Rehmat,  
Musik: Barock-Ensemble

Willkommen zu unseren  
Veranstaltungen.  
Weitere finden Sie hier:



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein  
Pastoren: Matthias und Amelie Görnert  
Telefon 044 865 04 67  
E-Mail: freienstein@vivakirche.ch  
www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch



**Freitag, 24. April 2026**

**19.30 Uhr: Abschlusskonzert der Musicalwoche «5 Brot und 2 Fisch» im Gemeindesaal Freienstein**  
Eintritt frei, Kollekte wird erbeten

**Sonntag, 26. April 2026**

**10 – 11.15 Uhr: Gemeinsamer Gottesdienst in der ref. Kirche Rorbas**  
**Predigt:** Matthias Görnert  
**Kinder:** KidsTreff ab KiGa bis 5. Klasse ab 10 Uhr in der Viva Kirche

**Herzliche Einladung.  
Wir freuen uns auf dich!**



Tannenstrasse 95  
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95  
philemon.ressnig@feg-embrach.ch  
www.feg-embrach.ch

**Musical-Aufführung Kids Musical**

Freitag, 24. April, 19.00 Uhr  
Samstag, 25. April, 14.00 Uhr

**Kein Gottesdienst**

Sonntag, 26. April

**Gemeinsames Gebet**

Dienstag, 28. April, 19.30 Uhr

Alle Infos auf [www.feg-embrach.ch](http://www.feg-embrach.ch)

*Herzlich willkommen,  
wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.*



**UNSER  
COPYSHOP.**

Von einfachen Kopien bis über zu Facharbeiten, Spezialprojekten und Beratungen – in unserem Copyshop setzen wir all Ihre Wünsche um.

Vertreiben Sie sich die Wartezeit, beim Durchstöbern von unserem regionalen Buchsortiment oder den Grusskarten für jeden Anlass.

**Suchen Sie aus unserem breiten Papier- und Couverts-sortiment das Passende für den Druck vor Ort oder für Sie Zuhause aus.**



Dorfstr. 5 | Embrach  
044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch

# Veranstaltungen



Embrach



## Mittagessen für Seniorinnen und Senioren

**Dienstag, 28. April 2026,**

**12.00 Uhr,** (Türöffnung 11.45 Uhr)

im Saal des Regionalen Alterszentrums  
Stationsstrasse 33, 8424 Embrach

Kosten: Fr. 18.– pro Person

(3-Gang-Menü, Mineralwasser und Kaffee)

**Anmeldungen** richten Sie bitte **bis**

**Montag, 27. April 2026, 11.00 Uhr,**

an Margrit Richter

(Tel. **079 275 03 02** oder E-Mail:

seniorenessen@frauenverein-embrach.ch).

**Gäste ab 60 Jahren aus dem ganzen Embrachertal sind herzlich willkommen!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



FC Embrach

## 60. Embracher Grümpeltturnier und 27. Schulhausmeisterschaft

**Freitag, 12. Juni 2026**

18.00 Uhr Eröffnung «60 Jahre FCE»

19.00 Uhr Ehrungen

21.00 Uhr Kick-off «WM Garte»:

Kanada vs. Bosnien

**Samstag, 13. Juni 2026**

Schulhausmeisterschaft

Grümpeltturnier (Plauschturnier und Dorfvereine / Sie & Er)

18.00 Uhr Meisterschaft 2. Liga:

FC Embrach – FC Herrliberg

**21.00 Uhr «WM Garte»:**

Katar vs. Schweiz

**Sonntag, 14. Juni 2026**

Schulhausmeisterschaft

Grümpeltturnier (Fussballer/Nichtfussballer)

**Anmeldeschluss am 20. Mai 2026**

Anmeldung und Infos auf

[www.fcembrach.ch/gruempi](http://www.fcembrach.ch/gruempi)

**WM Garte:**

Public Viewing auf XXL LED Screen

Auserwählte Spiele während der WM

[www.fcembrach.ch/wmgarte](http://www.fcembrach.ch/wmgarte)



Oberembrach



## «F & S Power-Party»

**Samstag, 4. Juli 2026**

Im Schützenhaus Oberembrach

Bar, Grill, Partysound & Festwirtschaft

Festwirtschaft ab 17 Uhr,

Barbetrieb ab 20 Uhr

Familien sind herzlich willkommen!



Rorbas/  
Freienstein-Teufen



## Monatshöck Turnveteranen 8427

**Freitag, 24. April 2026, 15.00 Uhr**

in der Mühle Wildbach Rorbas



Tel. 043 266 69 50  
Heerenstegstrasse 3  
8427 Rorbas  
pizzahausrorbas.ch

- Bei uns wird alles mit Leidenschaft und Sorgfalt **frisch zubereitet** – vom hausgemachten Brot bis zum selbstgemachten Pizzateig.
- Unser **Pouletfleisch ist von höchster Frische** und wird erst dann frisch geschnitten, wenn der Kunde bestellt.
- **Qualität und Frische** stehen bei uns an erster Stelle: Alle Speisen werden täglich frisch für unsere Gäste zubereitet.
- Wir legen grossen Wert auf **natürliche Zutaten** und authentischen Geschmack.
- Jeder Gast ist bei uns herzlich willkommen – wir möchten, dass Sie sich **wie zu Hause** fühlen.
- **Gerne liefern wir** unsere frisch zubereiteten Speisen auch direkt zu Ihnen nach Hause.
- **Gastfreundschaft**, Frische und Qualität sind das Herzstück unseres Restaurants.

20  
JAHRE

WEINGUT  
LIENHARD



Weingut Lienhard, Dorfstr. 5, 8428 Teufen



WEINGUT LIENHARD

**EINLADUNG**  
zur Frühlingsdegustation

**1. & 3. MAI**

**Jeweils von 11 - 18 Uhr.**

Weindegustation und Verkauf,  
Festwirtschaft. Am 1. Mai mit der Steelband  
Abracadabra. Wir freuen uns auf Sie!

**OFFENE WEINKELLER**

*Es gibt eine Zeit zum Leben und eine Zeit zum Sterben.  
Wenn die Kraft zu Ende geht ist es kein Sterben sondern Erlösung.*

*Du hast gesorgt, Du hast geschafft,  
bis Dir das Alter nahm die Kraft.  
Nun schlaf in Frieden, ruhe sacht –  
für alles sei Dir Dank gebracht.  
Stets dankbar und in sich bescheiden,  
so wirst Du uns in Erinnerung bleiben!*



Schweren Herzens doch mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Urgrossmutter, Schwester und Freundin

## Margrit Carigiet-Cathomas

30. Mai 1931 – 16. April 2026

Alle Feierlichkeiten finden am 14. Mai 2026 in der **Kath. Kirche Embrach** statt:

- 10.00 Uhr öffentlicher Auffahrtsgottesdienst
- 11.30 Uhr Abschied nehmen von Margrit Carigiet, anschliessend Apéro für alle
- 12.45 Uhr Essen für geladene Gäste

Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreise statt.

Ein herzliches Danke auch an das Pflegepersonal vom Alterszentrum Embrach, welches sie die letzten Wochen so liebevoll betreut hat.

Traueradresse:  
Meinrad Carigiet, Dorfstrasse 56, 8424 Embrach

Schreinerei Erny GmbH  
Schützenhausstr. 21  
8424 Embrach  
Telefon: 044 865 32 04  
info@schreinerei-erny.ch  
www.schreinerei-erny.ch

ERNY

Ihre  
Schreinerei im Dorf:  
macht neu, baut um, frischt auf  
restauriert, repariert.

## AN- & VERKAUF ALLER FAHRZEUGE

Mit 30 Jahren Erfahrung im Fahrzeughandel sind wir Ihr verlässlicher Partner.

In unserer Werkstatt werden alle Fahrzeuge vor dem Verkauf auf Herz und Nieren geprüft.

**Spring Automobile  
in Hegnau**

044 865 62 39 / 079 400 63 69  
www.springautomobile.ch



tria

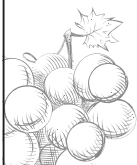
*„Weinbau aus Passion“*

## Einladung

zur Frühjahrs-Degustation

1. Mai 2026, 11.00 – 16.00 Uhr

Trotte Freienstein [www.mathoma.ch](http://www.mathoma.ch)



## Wir lieben Besuch.

*Gemeinsam stark.*

**GVET**  
Gewerbeverein  
Embrachertal

[www.gvet.ch](http://www.gvet.ch)

**Liebe Kunden**

**Wir bleiben in Rorbas.**

Carina Bühler und ich verschieben unser Geschäft an die Tössstrasse 17.

Wir freuen uns, Sie bald am neuen Standort begrüßen zu dürfen.

Freundliche Grüsse  
Carina Bühler,  
**Beauty Nails**  
und Manuela Fritschi,  
**Coiffeur für alli**



**Fahrschule Dünki**

**Auto (Gang/Automat)  
Motorrad  
Motorradgrundkurs**

**Natel 079 362 90 77  
www.fahrschule-duenki.ch**



**Herzlichen Dank**

... all jenen, die **Röbi Siegenthaler** auf seinem Lebensweg unterstützt und begleitet haben, sowohl in schönen als auch in schwierigen Phasen seines Lebens.  
... all jenen, die mit ihm gelacht und für glückliche Momente gesorgt haben und einfach für ihn da waren.

Besonderer Dank geht an Claudia Stoll und seine Musikkollegen für das schöne Gestalten des Abschieds.

Die Trauerfamilie

8427 Rorbas, 14. April 2026

*Sie ist nun frei  
und unsere Tränen  
wünschen ihr Glück.  
(Johann Wolfgang von Goethe)*

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter und Schwester. Nach einem reich erfüllten Leben wurde sie im 89. Lebensjahr von ihrer Krankheit erlöst und durfte friedlich einschlafen.

Wir danken ihr für alles, was sie für uns getan hat und werden sie in liebevoller Erinnerung behalten.

**ELISABETH (BETH) MEIER-ZWEIDLER**

20. November 1937 – 14. April 2026

In Liebe und Dankbarkeit:  
Monika Meier und Rolf Bianchi  
Rolf Meier und Jeannine Maurer  
Thomas Meier und Thomas Zwahlen  
Rös Schneider-Zweidler  
Hans Peter Zweidler  
Verwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse: Monika Meier, Hubwiesstrasse 3, 8427 Freienstein

**Fertig Menüs vom Wyberg**

frisch | praktisch | bequem

Geniessen Sie feine, hausgemachte Menüs ganz einfach bei Ihnen zu Hause.

zum Beispiel:

Hackbraten, Rahmsauce mit Kartoffelstock und Karotten oder

Kalbgeschnetztes Zürcher Art mit Spätzli und vieles mehr.

Erfahren Sie mehr unter wyberg.ch.

Bestellen Sie bequem telefonisch unter 044 865 49 72 oder online auf wyberg.ch



- Hausgemacht & frisch
- Fix fertig nur noch aufwärmen
- bis zu 10 Tagen haltbar
- Gratis Lieferung im Raum Embrachertal
- Vakuumverpackt oder in Mikrowellenschalen

# Anikat

## Ein Kleid für dich

Ein Kleid ganz nach deinen Vorstellungen!  
Angebot buchbar bis 30. Mai 2026

Handgemacht in unserem Atelier  
zwischen Juni und September.

Der Preis richtet sich nach Design  
und Aufwand. Du erhältst:

# 50%

## Rabatt

Auf die Arbeit



Stiftung Märtplatz Schneiderei  
Allmendzentrum 3, 8427 Rorbas  
044 866 45 29, schneiderei@maertplatz.ch

Öffnungszeiten Montag bis Freitag  
09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr



## MEDICOS Rätselecke

### FEHLERSUCHE

Auf dem unteren Bild wurden 6 Unterschiede eingebaut.  
Können Sie alle finden? Viel Spass beim Suchen.





**Verkauf vom 1. Mai  
vorverschoben auf  
Donnerstag, 30. April  
10.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 17.00 Uhr  
Gemüse und Früchte in  
ausgesuchter Qualität!**

**Aktuell aus eigener Kultur:**

**Grünpargel,**  
Schnittsalat, Rucola,  
Krautstiel, Mangold,  
div. Salate, Wurzelspinat

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Familie Rinderknecht,  
Freienstein 044 865 15 35

Bestellliste unter:  
[www.rinderknecht-gemuese.ch](http://www.rinderknecht-gemuese.ch)

## Grosses Kino.

Wir gestalten Gärten zum  
Schauen und Staunen.

**FISCHER.**  
VISION. GESTALTUNG. BEGLEITUNG.

Telefon 044 865 43 23  
[www.fischer-gartenbau.ch](http://www.fischer-gartenbau.ch)



oberdorfstrasse 29 | 8424 embrach  
telefon 044 865 35 17 | natel 078 662 29 24  
info@spenglerei-embrach.ch  
www.spenglerei-embrach.ch

Mitglied **GVET**.ch

### Neubauten | Umbauten | Sanierungen

- Spengler-/Flach- und Steildacharbeiten
- Blitzschutzanlagen nach SIA
- Reparaturen und Unterhalt
- Malerarbeiten



### GRATIS Schätzung Ihrer Immobilie

Ihr Vater-Tochter Team

Rolf Pfändler  
**076 59 39 99 4**

Alannah Da Silva Pfändler  
**079 558 54 06**

[www.pfandler.ch](http://www.pfandler.ch)



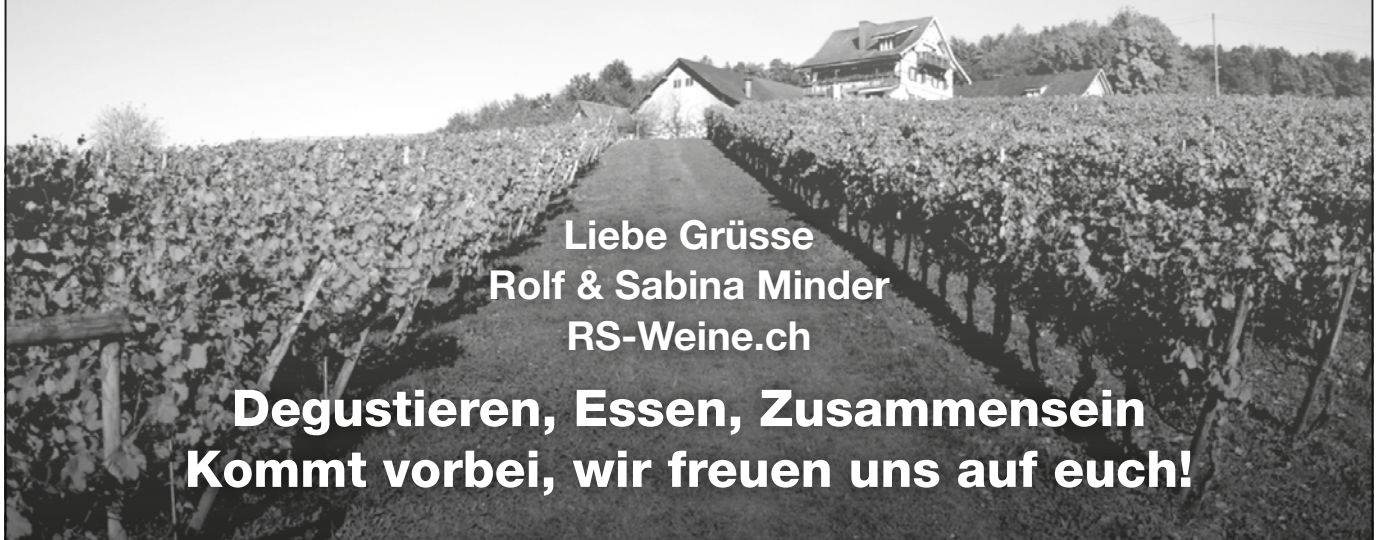
Pfändler & Pfändler Immobilien

## Einladung zum Tag der offenen Weinkeller RS-Weine Embrach

Liebe Weinfreunde, gerne laden wir euch am  
**SAMSTAG, 2. Mai 2026,**  
auf den Guldenberg in Embrach ein.  
Von 11.00 bis 16.00 Uhr.

Liebe Grüsse  
Rolf & Sabina Minder  
RS-Weine.ch

**Degustieren, Essen, Zusammensein  
Kommt vorbei, wir freuen uns auf euch!**



**LIENHART TRANSPORTE AG**

- Kehricht- Wertstoffsorgungen
- Kran- und Greiferarbeiten
- Container-Reinigungen
- Mulden-Service
- Recyclinghof

Tel.: 044 837 16 44  
Dispo.: 044 837 16 55



admin@lienhart-transporte.ch  
www.lienhart-transporte.ch

Birchwilerstrasse 44  
8303 Bassersdorf



**Hch. Albrecht-Klöti AG**  
Bauunternehmung Tannenstrasse 89 Embrach

- Neubauten
- Umbauten
- Renovationen
- Kundenarbeiten
- Bohr- und Fräsarbeiten

Tel. 044 865 04 02    www.albrecht-kloeti.ch    info@albrecht-kloeti.ch

**Doppelte**



**Donnerstag  
30. April**



**Drogerie  
Krähenbühl**  
Dorf Drogerie Embrach  
www.drogerie-kräehenbuehl.ch  
044 865 01 77



**WILDBACH  
APOTHEKE**  
Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH  
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach  
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70

# Tag der offenen Weinkeller

Wir laden Sie herzlich ein!



**Forellenzucht  
Glauser  
Bachs**

**GEHRING**

**Freitag, 1. Mai, 11 – 17 Uhr**

- Weindegustation und Verkauf
- Kellerbesichtigung
- Festwirtschaft mit Fischknusperli, Käseteller, Puureschüblig, Kuchen

**Sonntag, 3. Mai, 11 – 17 Uhr**

- Weindegustation und Verkauf
- Kellerbesichtigung

Weingut



**Schloss Teufen**

Jodelclub Bülach

**Freitag, 1. Mai, 11 – 18 Uhr**

- Weindegustation und Verkauf
- Kellerbesichtigung
- Eigenprodukte vom Wyberg
- Festwirtschaft mit Grilladen und Kuchen
- Gärtnerei Tiny Farms geöffnet  
Führungen: 13.30 & 15.30 Uhr

**Sonntag, 3. Mai, 11 – 18 Uhr**

- Weindegustation, Verkauf und Abholung

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Die Winzerfamilien Gehring und Kamm.**

**1. bis 3. Mai**  
**Offener Weinkeller**  
von 12 bis 17 Uhr

zusätzlich im Mai  
**Weindegustation**  
Samstags, 9, 16. und 23. Mai  
von 12 bis 17 Uhr

Schnelle Lieferung  
**Weinshop**  
weingutschwarz.ch

**Gratis**  
Lieferung  
Mit 6 oder 12  
Flaschen

Feine **Flammkuchen**,  
im Winzerbistro.

Mehr Informationen auf  
weingutschwarz.ch

**WeingutSchwarz**  
Freienstein & Wein gut – alles gut!

**Der Gärtner war's**  
Gartenträume zum Verweilen –  
Lieblingsplätze unter freiem Himmel!

www.meier-garten.ch | gartenbau ag kloten | 044 804 10 90

8311 Brütten  
**garage buchmoos**

**Wir kümmern uns um Ihr Auto, egal welcher Marke!**

**Hol-Bring Service!**

+41 (0)52 345 25 77

+41 (0)78 768 57 94 per WhatsApp

**Garage Buchmoos H. Suhner - Buchmes 4 - 8311 Brütten**

**SUBARU**  
Service-Partner

autopro.ch

**neues KINO**  
**Wochenprogramm**

24. April bis 3. Mai

Fr 24. April 20.00 **Michael**

Sa 25. April 15.00 **Das Flüstern der Wälder**

Sa 25. April 20.00 **Michael**

So 26. April 15.00 **Das Flüstern der Wälder**

So 26. April 20.00 **Michael**

Mo 27. April 20.00 **Michael**

Di 28. April 20.00 **Siri Hustvedt – Dance Around the Self**

Mi 29. April 20.00 **Michael**

Do 30. April 20.00 **Vie privée**

Fr 1. Mai 20.00 **Michael**

Sa 2. Mai 13.00 **Plitsch Platsch forever!**

Sa 2. Mai 14.00 **Setzlingsmarkt** auf dem Blumerareal

Sa 2. Mai 20.00 **Vie privée**

So 3. Mai 14.00 **Plitsch Platsch forever!** in Anwesenheit der Regie

So 3. Mai 18.00 **Siri Hustvedt – Dance Around the Self**

---

Premiere  
**Michael**  
A. Fuqua, USA 26, 127 Min, E/d/f, K 6  
«Michael» ist das Portrait des King of Pop, Michael Jackson, dessen Musik die Welt bewegt und jede Generation bis heute inspiriert hat.

---

**Das Flüstern der Wälder**  
V. Munier, F 25, 95 Min, D, K 6 (K 10)  
Nach der mit einem César ausgezeichneten Natur-Doku «La Panthère des neiges» gelingt es dem Wildtierfotografen und Dokfilmer Vincent Munier nicht nur die visuelle Pracht, sondern auch die poetischen Klänge des Waldes einzufangen.

---

**Siri Hustvedt – Dance Around the Self**  
S. Lidl, D/CH 26, 110 Min, E/d/f, J 12  
Ein grossartiger Dokumentarfilm! Wie nahe der Film dem bekannten Schriftstellerpaar Siri Hustvedt und Paul Auster kommt, ist hinreissend.

---

**Vie privée**  
R. Zlotowski, F 25, 105 Min, F/d, J 14 (J16)  
Jodie Foster als Psychiaterin, die den Selbstmord einer Patientin anzweifelt und eine unkonventionelle Untersuchung startet. Unterstützt von Daniel Auteuils Figur, ihrem Ex-Mann, entfaltet sich eine Mischung aus Screwball-Komödie und Mystery.

---

**Plitsch Platsch forever!**  
N. Beller, CH 26, 87 Min, Dial, K 6  
Dieser Schweizer Familienfilm erzählt auf warmherzige Weise von Freundschaft, Loslassen und dem Mut, für eine grössere Sache einzustehen – mit einem liebevollen Blick auf Schweizer Badi-Kultur.

www.neueskino.ch  
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71



KZU Kompetenzzentrum Pflege und Gesundheit

## KZU-Forum «PFLEGEKOSTEN - EINE KOMPLEXE MATERIE»

Stehen auch Sie vor der Frage, wie Sie den bevorstehenden Aufenthalt in einem Pflege- oder Tageszentrum finanzieren können?

Anhand von praktischen Beispielen erläutern wir, wer welche Kosten übernimmt und welche Sozialleistungen zum Tragen kommen, wenn das eigene Vermögen nicht mehr ausreicht.



<b>Referierende</b>	André Müller, CEO Markus Hug, Leiter Finanzen und Services
<b>Datum</b>	Dienstag, 5. Mai 2026
<b>Zeit</b>	17.00 bis 18.00 Uhr
<b>Ort</b>	Pflegezentrum Embrach/Saal Römerweg 51 8424 Embrach

*Im Anschluss an diese Veranstaltung laden wir Sie herzlich zu einem Apéro ein.*

Der Anlass ist kostenlos – eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

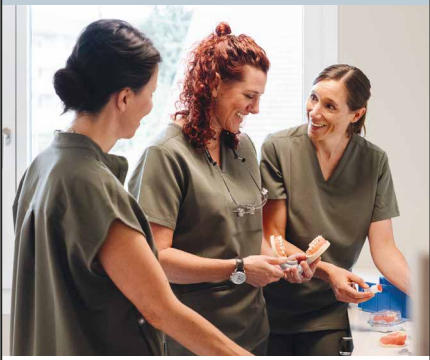
KZU Kompetenzzentrum Pflege und Gesundheit | [www.kzu.swiss](http://www.kzu.swiss)



IM

# OBERDORF

PRAXIS FÜR ZAHNMEDIZIN



## Allgemeine Zahnmedizin

Vereinbaren Sie heute Ihren Termin für eine einfühlsame Zahnbehandlung.



Jetzt Termin buchen

044 866 20 30  
[info@zahnmedizin-imoberdorf.ch](mailto:info@zahnmedizin-imoberdorf.ch)

# 1. Mai TAG DER OFFENEN TÜR

10:00 - 17:00 Uhr, Spielen • Entdecken • Geniessen

### Spiel & Spass:

- Grosser Sandkasten
- Tontöpfli bemalen
- Wettbewerb mit Entdeckungstour

*Bis bald!*



### Entdecken:

- Frische Sommerblumen *Aus eigener Produktion*
- Kräuter, Beeren & Insektenpflanzen
- Üppige Kübel- & Gartenpflanzen

### Geniessen:

- Herzhaftes vom Grill *gebakken vom Bauernhof*
- Leckeres aus dem Blumenland-Café

*Für Neugierige*



*Mitglied GNET.ch*

Ein Frühlingsfest für Gross & Klein!



**HAUS ODER WOHNUNG ZU VERKAUFEN?**

Gratis Marktwertschätzung anfragen

**IT3** Immobilien Treuhänder

[it3.ch](http://it3.ch) | [zuerich@it3.ch](mailto:zuerich@it3.ch)  
044 809 80 80

## Praxis für Zahnprothetik

Neuanfertigungen  
Reparaturen, Unterfütterungen  
von Zahnprothesen

**R. Roth**  
dipl. Zahnprothetiker  
Dorfstr. 89, 8424 Embrach  
044 865 11 12 / 079 423 17 49